



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 40-000051234PO2012

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci“):

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť		
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
ICO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518	DIČ:	2020063518
V zastúpení:	Petrík Oliver Ing.		riaditeľ závodu		
Bankové spojenie:	VÚB Banka a. s., č. ú.: 2976518951/0200				
Závod:	Michalovce				
Adresa závodu:	Hviezdoslavova 50, 071 01 Michalovce				

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci“):

Obchodné meno:	Obec Dúbravka				
Sídlo:	Dúbravka 88, 072 15 Dúbravka	Právna forma:			
Obchodný register:					
Č. obchodného partnera:	2000000386	Č. zmluvného účtu:	4490001532		
ICO:	325112	IČ DPH:	SK	DIČ:	
V zastúpení:	Andrej Bajuzik		Starosta obce		
Bankové spojenie:					

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 40-000051234PO2012 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 09.04.2013 a samotný zoznam príloh.

Čl. III.

W

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

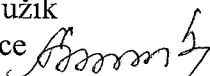
1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.
Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.
Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.
Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.
V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jej zverejnení.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
4. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

Vyhotovil: Štefančíková Mária

V Dúbravke dňa 11.4.2013

V Michalovciach dňa 11.4.2013

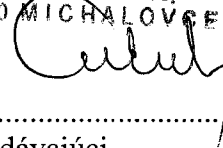
Andrej Bajuzik
starosta obce



.....
Kupujúci



Ing. Oliver Petřík
riaditeľ závodu



.....
Predávajúci

VYCHODOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Závod Michalovce
Hviezdoslavova 50,
071 80 MICHALOVCE



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

ZOZNAM PRÍLOH ZO DŇA 09.04.2013

Príloha č. 1 zo dňa 09.04.2013

Andrej Bajuzik
starosta obce

Kupujúci



Ing. Oliver Petrik
riaditeľ závodu

Predávajúci

VÝCHODOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Závod Michalovce
Hviezdoslavova 50,
071 80 MICHALOVCE

CC02/5
UMZC-016-2011

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa: 2000000386		2. Číslo pripojeného objektu: 5000069105	3. Odberné miesto číslo: 4000008727	
4. Č. zmluvného účtu:		4490001532	5. Miesto spotreby č. 6000039741	
6. Adresa odberného miesta: Dúbravka 236, 072 15 Dúbravka				
7. Korešpondenčná adresa: Dúbravka 88, 072 15 Dúbravka				
8. Dodávka vody z verejného vodovodu: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	
11. Vykonávanie odpočtov : mesačne <input type="checkbox"/> štvrtročne <input checked="" type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné				
12a) Delená spotreba : áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %				
12b) Charakter /účel prevádzky: Materská škola				
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>				
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
a) verejný vodovod :	spôsob určenia: vodomer <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/>	technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/>	výpočet <input type="checkbox"/>	
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):	spôsob merania: vodomer <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/>	technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/>	výpočet <input type="checkbox"/>	
c) iné zdroje :	spôsob merania: vodomer <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/>	technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/>	výpočet <input type="checkbox"/>	
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			-	
16. Maximálne koncentračné limity				
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)			
-				
17. Miesto odberu vzorky: -				
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	CHSK _{cr} a ostatné (St)	
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby				
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: - m ³ .				
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) - m ³ /rok				
b) - m ³ /mesiac				
20. Poznámky: -				